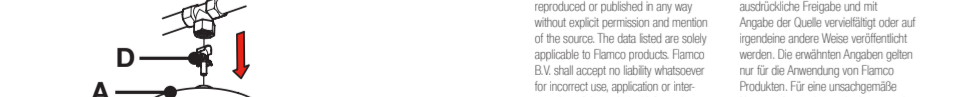
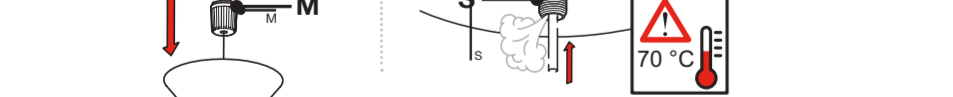
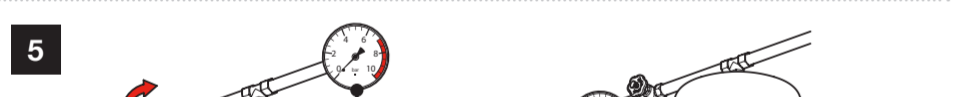
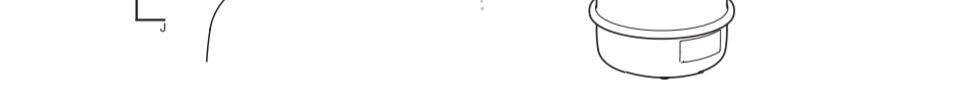
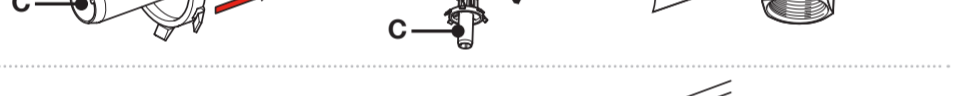


1. General

This manual is for:
Airfix A expansion vessels with a capacity of 8 to 80 litres with a flow distributor to be fitted in a standard Airfix A T-piece (not included).



Installation and operating instuction

Expansion vessels with a capacity of 35 to 80 litres are installed hanging on the mounting eye (H), with the water nipple (F) downward.

Application
Use on the cold-water side of drinking water installations in combination with a type boiler system.

Installation
Expansion vessels with a capacity of 8 to 25 litres are installed hanging on the water nipple (F). If necessary, use wall bracket MB 2 / MB 3 (G).

2. Installation

The installation must be carried out by approved personnel only. Observe local regulations.
Airfix A:
Slide de pieces of the flow distributor (C) approx. 58 mm apart. Push the flow distributor with the round cap into the T-piece (D).

3. Maintenance

Keep this manual close to the expansion vessel. Flamco provides a 5-year warranty on the condition that the Airfix expansion vessel is serviced by a qualified installer each year.

4. De-installation

1. Close the water supply (K) or AirfixControl (E) and drain the pressure from the system.
2. Remove the cap (L) and the plug (M).

Installation and maintenance

Table with 2 columns: Airfix A/D, Litres. Includes Production number, Pre-charge pressure, Cold-water fill pressure, Capacity of water heater.

Initial installation
Date: Stamp:
Installer: Name:
1st Service
Date: Stamp:
Installer: Name:

2nd Service
Date: Stamp:
Installer: Name:
3rd Service
Date: Stamp:
Installer: Name:

4th Service
Date: Stamp:
Installer: Name:
5th Service
Date: Stamp:
Installer: Name:

Copyright Flamco B.V., Bunschoten, the Netherlands. No part of this publication may be reproduced or published in any way without explicit permission and mention of the source.

Montage- und Bedienungsanleitung

Allgemeines
Diese Anleitung gilt für:
Airfix A AusdehnungsgefäÙe mit einem Inhalt von 8 - 80 Litern und mit Strömungsverteiler (F) nach unten gerichtet.

Anwendung
Konzentriert für die Verwendung in Kaltwasserleitungen von Trinkwasseranlagen in Kombination mit einem geschlossenen Warmwasserbereiter.

Installation
AusdehnungsgefäÙe mit einem Fassungsvermögen von 8 bis 25 Litern sind am Wasserstutzen (F) hängend zu montieren.

2. Installation

Die Montage des GefäÙes darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Die örtlichen Vorschriften und Richtlinien sind einzufügen.
Airfix A:
Die Teile des Strömungsverteilers (C) etwa 58 mm auseinanderschieben.

3. Wartung und Service

Diese Anleitung in der Nähe des AusdehnungsgefäÙes aufbewahren. Flamco gewährt eine Garantie von 5 Jahren unter der Bedingung, dass das AusdehnungsgefäÙ Airfix jährlich durch einen qualifizierten Installateur gewartet wird.

4. Abbau

1. Die Wasserzufuhr (K) oder AirfixControl (E) schließen und das GefäÙ wasserseitig entleeren.
2. Die Abdeckklappe (L) und den Stopfen (M) entfernen.

Installatie en onderhoud

Table with 2 columns: Airfix A/D, Liter. Includes Productienummer, ingestelde voordruk, Koudwatertoevoerdruk, Inhoud warmwatertestel.

Erstinstallatie
Datum: Stempel:
Installatiebedrijf: Naam:
1. Wartung
Datum: Stempel:
Installationsfirma: Name:

2. Wartung
Datum: Stempel:
Installationsfirma: Name:
3. Wartung
Datum: Stempel:
Installationsfirma: Name:

4. Wartung
Datum: Stempel:
Installationsfirma: Name:
5. Wartung
Datum: Stempel:
Installationsfirma: Name:

Copyright Flamco B.V., Bunschoten, de Nederlanden. Niets van deze publicatie mag worden afgedrukt of verspreid in welke vorm ook zonder uitdrukkelijke toestemming van Flamco B.V. Het is niet toegestaan de inhoud van deze publicatie te kopiëren of te verspreiden.

Montage- en gebruikshandleiding

Algemeen
Deze handleiding is geldig voor:
Airfix A expansievaten van 8 tot 80 liter met stromingsverdeler voor montage in een Airfix A standaard T-stuk (niet inbegrepen).

Toepassing
Gebruik in koudwaterleidingen* van drinkwaterinstallaties in combinatie met een voorraadhoudend boilersysteem.

Montage
Monteer vaten van 8 tot 25 liter hangend aan de waterrpip (F). Gebruik eventueel muurbaug MB 2/ MB 3 (G).

2. Montage

Het vat moet door vakbekwame personen worden gemonteerd. Neem de plaatselijke voorschriften in acht.
Airfix A:
Schuif de delen van de stromingsverdeler (C) tot ca. 58 mm uit elkaar.

3. Onderhoud en service

Bewaar de handleiding dichtbij het expansievat. Flamco verleent enkel 5 jaar garantie als het jaarlijks onderhoud van Airfix expansievat door een erkend installateur wordt uitgevoerd.

4. Demontage

1. Watertoevoer (K) of AirfixControl (E) sluiten en het vat aan waterzijde afteppen.
2. Afdekcap (L) en dopje (M) verwijderen.

Installation et entretien

Table with 2 columns: Airfix A/D, Litre(s). Includes Numéro de fabrication, Pression de gonflage, Pression d'entrée eau froide / tarage réducteur, Capacité du chauffe-eau.

Première installation
Date: Cachet:
Installateur: Nom:
1. Entretien
Date: Cachet:
Installateur: Nom:

2. Entretien
Date: Cachet:
Installateur: Nom:
3. Entretien
Date: Cachet:
Installateur: Nom:

4. Entretien
Date: Cachet:
Installateur: Nom:
5. Entretien
Date: Cachet:
Installateur: Nom:

Copyright Flamco B.V., Bunschoten, the Netherlands. No part of this publication may be reproduced or published in any way without explicit permission and mention of the source.

Installation et mode d'emploi

Généralités
Ce manuel est valable pour :
Les vases d'expansion Airfix A de 8 à 80 litres avec diffuseur pour montage dans une pièce en T Airfix A standard (non inclus).

Application
Mélisation avec les ballons préparateurs d'ECS, sur la conduite d'alimentation en eau froide.

Montage
Les vases d'expansion d'une capacité de 8 à 25 litres sont montés avec le raccord fileté (F). Le cas échéant, utiliser un Support mural MB 2/MB 3 (G).

2. Montage

Confier l'installation uniquement à du personnel qualifié. Respecter les réglementations locales.
Airfix A:
Écarter les pièces du diffuseur (C) d'environ 58 mm. Insérer le diffuseur avec le capuchon rond dans la pièce en T (D).

3. Entretien et maintenance

Conservser ce manuel à proximité du vase d'expansion. Flamco accorde une garantie de 5 ans à condition que le vase d'expansion soit entretenu chaque année par un installateur agréé.

4. Démontage

1. Fermer l'alimentation en eau (K) ou l'AirfixControl (E) et vider la coté eau du vase.
2. Déposer la protection (L) et le bouchon (M).

Istruzioni d'installazione e d'uso

1. Generalità

Questo manuale si riferisce a:
Vasi di espansione Airfix A con capacità da 8 a 80 litri con distributore di flusso per montaggio in un normale raccordo a T Airfix A (non incluso).

Applicazione
Per uso sul lato dell'acqua fredda di impianti per acqua potabile in combinazione con un boiler.

Installazione
I vasi di espansione con capacità da 8 a 25 litri sono montati in sospensione al raccordo dell'acqua (F). Se necessario, usare una staffa parti o inferiore alla pressione massima indicata sull'etichetta.

2. Installazione

L'installazione dev'essere effettuata unicamente da personale qualificato. Conformarsi alle norme locali.

Airfix A
1. Far scomere le parti del distributore di flusso (C) allontanandole di circa 58 mm. Inserire il distributore di flusso nel raccordo a T (D) premendo il cappuccio arrotondato.

3. Cura e manutenzione

Conservare il manuale vicino al vaso di espansione. Flamco offre 5 anni di garanzia a condizione che il vaso di espansione Airfix sia sottoposto annualmente a manutenzione, eseguita da un impiantista qualificato.

4. Smontaggio

1. Chiudere l'alimentazione dell'acqua (K) o l'AirfixControl (E) e svuotare la sezione dell'acqua del vaso di espansione.

